

## Załącznik nr 1

# Opis przedmiotu zamówienia Usługa dostępu do systemu informacji prawnej

### I. Opis przedmiotu zamówienia:

1. Przedmiotem Umowy jest zapewnienie usługi dostępu do systemu informacji prawnej, zwanego dalej Systemem, obejmującej:
  - 1) udzielenie licencji na korzystanie z systemu dla Urzędu Miasta Lublin i dla jednostek organizacyjnych Gminy Lublin;
  - 2) uruchomienie Systemu:
    - a) w sieci wewnętrznej Zamawiającego w sposób umożliwiający równoczesny dostęp do programu dla co najmniej 50 stanowisk;
    - b) na 5 wskazanych przez Zamawiającego komputerach przenośnych, również przy braku połączenia z siecią wewnętrzną i Internetem;
  - 3) udostępnienie w czasie 12 miesięcy od dnia zawarcia umowy 48 aktualizacji bazy –przeciętnie cztery razy w miesiącu, nie rzadziej niż co 10 dni;
  - 4) przeprowadzenie szkolenia administratorów i użytkowników Systemu - w zakresie i formie określonej w dziale II

### II. Zakres i sposób szkolenia administratorów i użytkowników

1. Przeprowadzenie szkolenia dla administratorów Systemu:
  - 1) Wykonawca przeszkoli 2 (dwóch) administratorów Zamawiającego w zakresie obsługi Systemu, instalacji aktualizacji bazy danych Systemu, rozwiązywania podstawowych problemów użytkowników, backupu i odtwarzania baz danych – w terminie 7 dni od złożenia żądania przez Zamawiającego;
  - 2) Wykonawca zapewni materiały szkoleniowe dla administratorów, sporządzone w języku polskim – po jednym egzemplarzu dla każdego administratora;
  - 3) Wykonawca przeprowadzi szkolenie w pomieszczeniu i na sprzęcie udostępnionym nieodpłatnie przez Zamawiającego;
  - 4) z przeprowadzenia szkolenia Wykonawca sporządzi protokół, zawierający co najmniej następujące informacje:
    - a) miejsce przeprowadzenia szkolenia,
    - b) datę przeprowadzenia szkolenia,
    - c) dane osoby lub osób prowadzących szkolenie,
    - d) dane osób, które były szkolone,
    - e) podpisy przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcy;
  - 5) do protokołu Wykonawca załączy listę obecności osób, które były szkolone, zawierającą podpisy tych osób;
  - 6) szkolenie będzie odbywało się w godzinach pracy Zamawiającego, tj. między godz. 07:30 a 15:30 w dzień roboczy;

7) Wykonawca pokrywa wszelkie swoje koszty związane z przeprowadzeniem szkoleń, w tym w szczególności koszty dojazdu, noclegu, przeprowadzenia szkolenia, przygotowania materiałów szkoleniowych;

8) Wykonawca uzgodni termin przeprowadzenia szkolenia z upoważnionym przedstawicielem Zamawiającego.

2. Przeprowadzenie szkolenia dla użytkowników Systemu:

1) Wykonawca przeszkoli 4 (cztery) grupy użytkowników (każda grupa po 8 osób) Zamawiającego w zakresie obsługi Systemu, zawartości i struktury bazy danych Systemu oraz sposobów wyszukiwania informacji – w terminie 14 dni od złożenia żądania przez Zamawiającego;

2) Wykonawca przeprowadzi szkolenie w pomieszczeniu i na sprzęcie udostępnionym nieodpłatnie przez Zamawiającego;

3) z przeprowadzenia szkolenia Wykonawca sporządzi protokół, zawierający co najmniej następujące informacje:

a) miejsce przeprowadzenia szkolenia,

b) datę przeprowadzenia szkolenia,

c) dane osoby lub osób prowadzących szkolenie,

d) dane osób, które były szkolone,

e) podpisy przedstawiciela Zamawiającego i Wykonawcy;

4) do protokołu Wykonawca załączy listę obecności osób, które były szkolone, zawierającą podpisy tych osób;

5) szkolenie będzie odbywało się w godzinach pracy Zamawiającego, tj. między godz. 07:30 a 15:30 w dni robocze;

6) Wykonawca pokrywa wszelkie swoje koszty związane z przeprowadzeniem szkoleń, w tym w szczególności koszty dojazdu, noclegu, przeprowadzenia szkolenia;

7) Wykonawca uzgodni terminy przeprowadzenia szkoleń z upoważnionym przedstawicielem Zamawiającego.

### **III. Świadczenie usług w czasie obowiązywania umowy**

Wykonawca zapewni w czasie obowiązywania umowy serwis techniczny w siedzibie Zamawiającego;

### **IV. Udzielenie 12 miesięcznej gwarancji**

1. Wykonawca udzieli na System 12 miesięcznej gwarancji począwszy od dnia uruchomienia Systemu w sieci wewnętrznej Zamawiającego.

2. Wykonawca w ramach gwarancji, jest zobowiązany do:

1) bezpłatnego usunięcia awarii błędów, wad i usterek funkcjonowania aplikacji obsługującej bazę danych; skuteczna reakcja zakończona usunięciem problemu lub uruchomieniem rozwiązania zastępczego musi nastąpić w ciągu 2 dni roboczych od dnia dokonania zgłoszenia;

2) udzielania konsultacji telefonicznych w zakresie problemów z eksploatacją Systemu.

### **V. Udzielenie licencji na użytkowanie programu**

Wykonawca dostarczy Zamawiającemu w dniu uruchomienia Systemu dokument

licencyjny, wystawiony przez producenta Systemu.

## VI. Zawartość Systemu Informacji Prawnej

Baza danych Systemu musi zawierać następujące informacje:

1) akty prawne publikowane w Dzienniku Ustaw i Monitorze Polskim zawierające:

a) opis aktu prawnego zawierający co najmniej:

- tytuł aktu;
- rodzaj aktu;
- adres publikacyjny;
- informacje o podstawie prawnej;
- informacje o aktach wykonawczych (rozporządzeniach i aktach publikowanych w dziennikach urzędowych ministerstw i urzędów centralnych);
- informacje o zmianach i uchynieniach;
- hasła rzeczowe umożliwiające zakwalifikowanie aktu do określonej kategorii;
- ocenę obowiązywania aktu prawnego na dzień pracy z Systemem.

b) tekst aktu prawnego:

- aktualny (stan na dzień wydania bazy);
- archiwalny (wg stanu po każdej zmianie);
- oryginalny (identyczny jak opublikowany w Dz. U. i M. P. – tekst skanowany);
- odesłanie z poziomu obowiązującego aktu prawnego do projektów dalszych zmian danego aktu prawnego.

2) akty prawne publikowane w dziennikach resortowych, zawierające:

a) opis aktu prawnego, zawierające co najmniej:

- tytuł aktu;
- rodzaj aktu;
- adres publikacyjny;
- informacje o podstawie prawnej;
- informacje o aktach wykonawczych;
- informacje o zmianach i uchynieniach;
- hasła rzeczowe umożliwiające zakwalifikowanie aktu do określonej kategorii;

b) tekst aktu prawnego:

- aktualny (stan na dzień wydania bazy);
- archiwalny (wg stanu po każdej zmianie);

3) akty prawa miejscowego publikowane w dziennikach urzędowych 16 województw;

4) prawo europejskie / akty prawne dziennika urzędowego UE i WE, orzecznictwo;

5) projekty ustaw wraz z uzasadnieniem;

6) orzecznictwo sądów polskich:

- a) nazwa orzeczenia (uchwała, wyrok, postanowienie);
- b) określenie organu wydającego orzeczenie;
- c) sygnatura akt sprawy do której wydano orzeczenie;
- d) miejsce publikacji;
- e) teza;

- f) uzasadnienie;
- 7) orzeczenia administracji m. in. Głównej Komisji Orzekającej w Sprawach o naruszenie dyscypliny finansów publicznych przy Ministerstwie Finansów, regionalnych izb obrachunkowych, samorządowych kolegiów odwoławczych, rozstrzygnięcia nadzorcze wojewody, Zespołu Arbitrów Krajowej Izby Odwoławczej przy Urzędzie Zamówień Publicznych;
- 8) glossy do orzeczeń;
- 9) komentarze i monografie;
- 10) tezy z piśmiennictwa prawniczego lub piśmiennictwo prawnicze do przepisów aktów prawnych i orzeczeń dotyczące prawa polskiego;
- 11) sprawozdania finansowe publikowane w Monitorze Polskim „B” i Monitorze Spółdzielczym „B”;
- 12) Informator Prawno-Gospodarczy KRS;
- 13) bibliografia;
- 14) wzory pism i umów, kalkulatory;
- 15) informacje teleadresowe sądów i urzędów.

## VII. Wymagania zawartości Systemu Elektronicznej Informacji Prawnej

1. Bazę systemu muszą stanowić akty ze wszystkich dzienników urzędowych wymienionych w art. 8 ustawy z dnia 20 lipca 2000 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych innych aktów prawnych (t. j. Dz. U. z 2007 r., Nr 68, poz. 449).
2. Baza musi zawierać:
  - 1) Dziennik Ustaw:
    - a) komplet informacji formalnych o aktach od 1918 roku wraz z oceną co do ich obowiązywania (co najmniej: identyfikator, tytuł, organ wydający, data uchwalenia lub wydania aktu, data ogłoszenia, data wejścia w życie, skan oryginału);
    - b) wszystkie akty obowiązujące oraz oczekujące;
    - c) komplet tekstów aktów ujednoczonych opublikowanych od 1944 roku;
    - d) kolejne wersje historyczne aktów obowiązujących i uchylonych;
    - e) wzajemne powiązania formalne między aktami (co najmniej relacje typu: zmienia – zmieniony przez, uchyla – uchylony przez, wykonuje – wykonywany przez, ujednoczyciel – ujednoczony przez, wprowadza – wprowadzony przez, interpretuje – interpretowany przez);
    - f) odwołania do przywołanych w aktach przepisów innych aktów prawnych, aktów wykonawczych z poziomu tekstu aktu i konkretnych jednostek redakcyjnych;
    - g) odwołania do orzeczeń z poziomu tekstu aktu i konkretnych jednostek redakcyjnych;
    - h) odwołania do cytatów, tez, pism z piśmiennictwa prawniczego z poziomu tekstu aktu i konkretnych jednostek redakcyjnych;
    - i) odwołania do komentarzy z poziomu tekstu aktu i konkretnych jednostek redakcyjnych;
    - j) odwołania do pism urzędowych z poziomu tekstu aktu i konkretnych jednostek redakcyjnych;
  - 2) Monitor Polski:
    - a) komplet informacji formalnych o aktach prawnych od 1918 r. (co najmniej

- identyfikator, tytuł, organ wydający, data uchwalenia bądź wydania aktu, data ogłoszenia, data wejścia w życie);
- b) komplet tekstów ujednoczonych, ocenionych co do obowiązywania, opublikowanych od dnia 1 stycznia 1960 r.;
  - c) wcześniejsze wersje obowiązujące aktów prawnych (np. przed ogłoszeniem tekstu jednolitego) i uchylonych (archiwalnych);
- 3) dzienniki urzędowe – ujednoczone teksty aktów prawnych opublikowanych w Dziennikach Urzędowych naczelnych i centralnych organów administracji rządowej, w tym:
- a) komplet informacji formalnych o aktach prawnych od 2001 r. (co najmniej identyfikator, tytuł, organ wydający, data wydania aktu, data ogłoszenia, data wejścia w życie);
  - b) ujednoczone i ocenione co do obowiązywania akty prawne, opublikowane od dnia 1 stycznia 2001 r., a spośród aktów opublikowanych wcześniej – te, które obowiązywały tego dnia;
  - c) możliwość udostępniania wcześniejszych wersji obowiązujących aktów prawnych i uchylonych (archiwalnych);
- 4) dzienniki urzędowe województw:
- a) komplet ujednoczonych tekstów aktów prawnych opublikowanych od dnia 1 stycznia 2009 r. w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubelskiego,
  - b) komplet ujednoczonych tekstów aktów prawnych opublikowanych od dnia 1 stycznia 2010 r. w pozostałych 15 dziennikach urzędowych województw z podziałem administracyjnym oraz oceną ich obowiązywania i wersjami czasowymi;
- 5) prawo europejskie – ujednoczone teksty aktów prawnych Unii Europejskiej (w języku polskim), orzeczenia oraz monografie dotyczące Prawa Europejskiego opublikowane od dnia 1 maja 2004 r. a spośród aktów opublikowanych wcześniej – te, które obowiązywały tego dnia;
- 6) komplet tekstów projektów ustaw wraz z kompletem uzasadnień od V kadencji Sejmu wraz z oceną zo do aktualności i systemem relacji z aktami i konkretnymi jednostkami redakcyjnymi oraz systemem relacji z aktami obowiązującymi;
- 7) orzecznictwo sądów polskich – wykładnia (orzecznictwo):
- a) komplet informacji formalnych o orzeczeniach (rodzaj orzeczenia, nazwa organu wydającego orzeczenie, data wydania orzeczenia, sygnatura akt, miejsce publikacji w przypadku orzeczeń opublikowanych);
  - b) orzeczenia Sądu Najwyższego, Naczelnego Sądu Administracyjnego, wojewódzkich sądów administracyjnych, Trybunału Konstytucyjnego oraz sądów apelacyjnych, opublikowane w zbiorach urzędowych;
  - c) orzeczenia publikowane w pozostałych zbiorach orzecznictwa;
  - d) orzeczenia niepublikowane SN, NSA, WSA;
  - e) orzeczenia administracji, np. Głównej Komisji Orzekającej w Sprawach o naruszenie dyscypliny finansów publicznych przy Ministerstwie Finansów, regionalnych izb obrachunkowych, samorządowych kolegiów odwoławczych, rozstrzygnięcia nadzorcze wojewody, Zespołu Arbitrów Krajowej Izby Odwoławczej przy Urzędzie Zamówień Publicznych;
  - f) możliwość udostępnienia poza tezą orzeczenia, również jego uzasadnienia;
- 8) glossy do orzeczeń:

a) pełne teksty gloss do orzeczeń;

9) komentarze i monografie:

- a) komentarze, w tym skomentowana część jednostek redakcyjnych (kodeks wyborczy, kc, kpc, kk, kpk, kw, kkw, ksh, kpa, kp, , kro) oraz
- ustawy o samorządzie gminnym z dnia 8 marca 1990 r.
  - ustawy o samorządzie powiatowym z dnia 5 czerwca 1998 r.
  - ustawy o samorządzie wojewódzkim z dnia 5 czerwca 1998 r.
  - ustawy o finansach publicznych z dnia 27 sierpnia 2009 r.
  - ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004 r.
  - ustawy Ordynacja podatkowa z dnia 29 sierpnia 1997 r.
  - ustawy o referendum lokalnym z dnia 15 września 2000 r.
  - ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego z dnia 13 listopada 2003 r.
  - ustawy o dostępie do informacji publicznej z dnia 6 września 2001 r.
  - ustawy o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych Innych aktów prawnych z dnia 20 lipca 2000 r.
  - ustawy o pracownikach samorządowych z dnia 21 listopada 2008 r.
  - ustawy o pracownikach urzędów państwowych z dnia 16 września 1982 r.
  - ustawy o odpowiedzialności majątkowej funkcjonariuszy publicznych za rażące naruszenie prawa z dnia 20 stycznia 2011 r.
  - ustawy o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne z dnia 17 lutego 2005 r.
  - ustawy o podpisie elektronicznym z dnia 18 września 2001 r.
  - ustawy o działalności pożytku publicznym i o wolontariacie z dnia 24 kwietnia 2003 r.
  - ustawy Prawo ochrony środowiska z dnia 27 kwietnia 2001 r.
  - ustawy o ochronie przyrody z dnia 16 kwietnia 2004 r.
  - ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko z dnia 3 października 2008 r.
  - ustawy o swobodzie działalności gospodarczej z dnia 2 lipca 2004 r.
  - ustawy Prawo budowlane z dnia 7 lipca 1994 r.
  - ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminie
  - ustawy o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985 r.
  - ustawy o stanie klęski żywiołowej z dnia 18 kwietnia 2002 r.
  - ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 r.
  - ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r.
  - ustawy o gospodarce komunalnej z dnia 20 grudnia 1996 r.
  - ustawy o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności nieruchomości z dnia 29 lipca 2005 r.
  - ustawa o geodezji i kartografii z dnia 17.05.1989 r.
  - ustawy o księgach wieczystych i hipotece z dnia 6 lipca 1982 r.
  - ustawy o systemie oświaty z dnia 7 września 1991 r.
  - ustawy o ewidencji ludności z dnia 24 września 2010 r.
  - ustawa o pomocy społecznej z dnia 12 marca 2004 r.
  - ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym z dnia 27 marca 2003 r.
  - ustawy o podatku od towarów i usług z dnia 11 marca 2004 r.

- ustawy o podatku dochodowym od osób fizycznych z dnia 26 lipca 1991 r.
- ustawa o podatku dochodowym od osób prawnych z dnia 15 lutego 1992 r.
- ustawa o podatkach i opłatach lokalnych z dnia 12 stycznia 1991 r.
- b) wybór komentarzy (nie mniej niż 2 do ustaw kodeksowych) aktualizowanych kwartalnie po zmianach w prawie;
- c) monografie dotyczące prawa polskiego i europejskiego z możliwością dotarcia do skanów wybranych monografii, co umożliwi cytowanie w postaci przypisów;
- 10) tezy z piśmiennictwa:
  - a) program zawiera cytaty z piśmiennictwa prawniczego; ocena co do aktualności tez z piśmiennictwa;
- 11) sprawozdania finansowe publikowane od 2001 r. w Monitorze Polskim „B” i Monitorze Spółdzielczym „B”;
- 12) Informator Prawno-Gospodarczy, zawierający bazę informacji pochodząca z ogłoszeń opublikowanych w Monitorze Sądowym i Gospodarczym, Monitorze Polskim „B” oraz Monitorze Spółdzielczym „B” oraz dane dotyczące podmiotów zarejestrowanych w KRS, z możliwością wyszukiwania po numerze KRS, nazwie, NIP, REGON;
- 13) bibliografia prawnicza PAN z możliwością szukania po słowach kluczowych i hasłach z lat 1970-2013 z zachowaniem ciągłości roczników.
- 14) wzory pism i umów w poszczególnych dziedzinach prawa;
- 15) informacje teleadresowe sądów i urzędów:
  - a) dane teleadresowe sądów i urzędów działających na terenie Polski.

## VIII. Funkcjonalność Systemu Informacji Prawnej

1. Możliwość korzystania z dostępu do Systemu poprzez sieć wewnętrzną Zamawiającego – intranet.
2. Możliwość przeszukiwania bazy danych z wykorzystaniem wszystkich pól struktury aktu prawnego.
3. Możliwość przeszukiwania tekstów aktów archiwalnych i aktualnych.
4. Możliwość wyszukiwania relacji pomiędzy aktami: akt podstawowy – akt wykonawczy: rozporządzenie, akt z dziennika resortowego lub urzędu centralnego.
5. Możliwość oglądania wszystkich powiązań aktu prawnego (orzeczenia, komentarze, glossy, odesłanie do aktów wykonawczych: rozporządzeń i aktów z dzienników resortowych i urzędów centralnych).
6. System musi umożliwiać automatyczne wylogowywanie użytkownika po określonym czasie bezczynności.
7. Wymagania dotyczące wyszukiwania:
  - 1) możliwość dokonywania przez użytkownika zmiany daty (lub ustawiania daty bazy na dowolny dzień) dotyczącej oceny obowiązywania aktów z Dz. U. i M. P., czego efektem ma być przywołanie całego systemu prawa – aktów obowiązujących w granicach czasowych określonych w pkt VII.2.1)c) oraz VII.2.2)a) niniejszego opisu przedmiotu zamówienia.
  - 2) wyodrębnienie w zakresie Dz. U., M. P., dzienników urzędowych i dzienników wojewódzkich osobnych baz z aktami: obowiązującymi, nieobowiązującymi

(archiwalnymi);

3) w ramach wojewódzkich dzienników urzędowych możliwość wyszukiwania dokumentów dotyczących wybranej tematyki i z jednoczesną możliwością zawężenia do aktów prawnych dla wybranego województwa, powiatu, gminy;

4) możliwość drukowania i kopiowania całości i części dokumentów do edytorów tekstów OpenOffice Writer i Microsoft Word. Drukowanie z systemu w sposób poprawny z możliwością wyboru: druk całego aktu (bez ucinania tekstu aktu prawnego), bieżącego fragmentu, z przypisami, uzasadnieniami, podgląd wydruku;

5) wyświetlanie treści całego aktu prawnego;

8. Baza aktów prawnych winna być aktualizowana przez Wykonawcę, w taki sposób, aby informacje prawne zawarte w bazie były nie starsze niż 10 dni roboczych w stosunku do daty bieżącej. Każda kolejna wersja bazy będzie wersją zaktualizowaną w stosunku do wersji dostarczonej uprzednio.

9. Dane tekstowe zawarte w bazie wolne będą od błędów językowych i merytorycznych.

10. Po zakończeniu okresu aktualizacji Zamawiający zachowuje prawo do korzystania z systemu w zakresie objętym niniejszą umową przez okres 30 dni bez ponoszenia przez Zamawiającego żadnych dodatkowych kosztów.